

◆ OBSAH ◆

Knihy Starého zákona	9
<i>Pět knih Mojžíšových</i>	
Gn Kniha Mojžíšova První, Genesis	11
Ex Kniha Mojžíšova Druhá, Exodus	12
Lv Kniha Mojžíšova Třetí, Leviticus	50
Nu Kniha Mojžíšova Čtvrtá, Numeri	82
Dt Kniha Mojžíšova Pátá, Deuteronomium	108
<i>Knihy dějin lidu Božího</i>	
Joz Kniha Jozue	171
Sd Kniha Soudců	171
Rt Kniha Rut	190
Knihy Samuelovy	210
1 S Kniha Samuelova První	214
2 S Kniha Samuelova Druhá	215
Knihy královské	239
1 Kr Kniha Královská První	259
2 Kr Kniha Královská Druhá	260
Knihy Paralipomenon	284
1 Pa Kniha Paralipomenon První	307
2 Pa Kniha Paralipomenon Druhá	308
Knihy Ezdráš a Nehemiáš	330
Ezd Kniha Ezdrášova	356
Neh Kniha Nehemiášova	357
Est Kniha Ester	365
<i>Knihy moudrosti a Žalmy</i>	
Jb Kniha Job	376
Ž Žalmy	383
Př Kniha Přísloví	404
Kaz Kniha Kazatel	464
Pís Píseň Šalomounova	484
<i>Knihy proroků</i>	
Iz Proroctví Izaiáše proroka	493
Jr Proroctví Jeremiáše proroka	497
Pl Pláč Jeremiášův	542
Ez Proroctví Ezechiele proroka	588
Da Proroctví Daniele proroka	594
Úvod k dvanácti malým prorokům	634
Oz Proroctví Ozeáše proroka	647
Jl Proroctví Joele proroka	647
Am Proroctví Amose proroka	655
Abd Proroctví Abdiáše proroka	659
Jon Proroctví Jonáše proroka	665
	667

Mi	Prorocství Micheáše proroka	670
Na	Prorocství Nahuma proroka	675
Abk	Prorocství Abakuka proroka	678
Sf	Prorocství Sofoniáše proroka	681
Ag	Prorocství Aggea proroka	684
Za	Prorocství Zachariáše proroka	687
Mal	Prorocství Malachiáše proroka	695
<i>Knihy deuterokanonické</i>		699
Tób	Knihy Tobíáš	699
	Modlitba Manasesova	707
Jud	Knihy Judit	708
Bár	Knihy Báruch	720
Da	Přídavkové k prorocství Daniele	727
1 Ezd	První Ezdrášovy, vůbec třetí	731
2 Ezd	Druhé Ezdrášovy, vůbec čtvrté	743
Est	Přídavkové k knize Ester	762
Knihy Machabejské		765
1 Mak	První Machabejské, vůbec třetí	766
2 Mak	Druhé Machabejské, vůbec první	774
3 Mak	Třetí Machabejské, vůbec druhé	797
Mdr	Knihy moudrosti	814
Sir	Ecclesiasticus	826
Knihy Nového zákona		857
<i>Evangelia</i>		859
Mt	Evangelium S. Matouše	859
Mk	Evangelium S. Marka	887
L	Evangelium S. Lukáše	904
J	Evangelium S. Jana	932
Sk	Skutkové S. Apoštolů	954
<i>Pavlovy epištoly</i>		978
Ř	Epištola S. Pavla k Římanům	978
1 K	První epištola S. Pavla k Korintským	990
2 K	Druhá epištola S. Pavla k Korintským	1001
Ga	Epištola S. Pavla k Galatským	1010
Ef	Epištola S. Pavla k Efezským	1015
F	Epištola S. Pavla k Filipenským	1020
Ko	Epištola S. Pavla k Kolossenským	1024
1 Te	První epištola S. Pavla k Tessalonicenským	1028
2 Te	Druhá epištola S. Pavla k Tessalonicenským	1032
<i>Pastorální epištoly</i>		1035
1 Tm	První epištola S. Pavla k Timoteovi	1035
2 Tm	Druhá epištola S. Pavla k Timoteovi	1039
Tt	Epištola S. Pavla k Titovi	1043
Fm	Epištola S. Pavla k Filemonovi	1046
Žd	Epištola S. Pavla k Židům	1048

Obecné epištoly 1057

Jk Epištola S. Jakuba 1057

1 P První epištola S. Petra 1061

2 P Druhá epištola S. Petra 1065

1 J První epištola S. Jana 1069

2 J Druhá epištola S. Jana 1073

3 J Třetí epištola S. Jana 1075

Ju Epištola S. Judy 1077

Zj Zjevení S. Jana 1079

Přílohy 1093

I. Zkratky a názvy Biblických knih 1093

II. Originální texty a překlady Bible 1094

III. Míry a váhy 1095

IV. Kalendář a svátky 1097

V. Rejstřík vybraných jmen a pojmů 1098

VI. Chronologický přehled dějin Starého a Nového zákona 1115

VII. Mapy 1119

Obecně se předpokládá, že dvě části a desítky malých překladů byly spojeny do jedné knihy asi v roce 1500. Přesvědčení, že Bible česká je přeložena z latinské knihy tak, že složil ji jeden člověk, vzniklo v 19. století, tzv. protestantská teorie. Český překlad knihy se první kapitoly (100-101) zřejmě přeložil někdo z jezuitů a pokračoval k tomu kněz Jan Štrobil a byl ukončen roku 1510 po kr. výzvě k překladu církevního děkanství. Český překlad doplnil J. J. Třanovský (1510-1511) a zřejmě i další v českém překladu svatého Apollonia (1511-1512), protože některé jeho předlohy neodpovídají překladu. Tento český překlad obsahuje i jiné knihy, které také v desítkách malých překladů přeložil. Od roku přeložil do češtiny kněžská církev spolu s tzv. deuterokanonickými knihy (řecky souhrnne kněžími kněžími). To jsou: Juda, První a Druhá Makabejská, Moudrost, Kniha moudrostí a Smích, psalmy, některé žalmistické knihy, Daniel a Ester.

Novou svou předlohu vzápětí nahradil také v překladu se na tzv. „synodě“ v Jaroměři (1530, někdy roku 1500 po Kr.) oficiálně vytvořen, který spíše než kněžské. Většinou řecky psané knihy byly astronomicky postaveny na rok 1530. V letech 1530-1531 psal tzv. deuterokanonické knihy.

V následujících vydáních Bible byly knihy nově upraveny a rozšířeny, a to na knihy, které byly již dříve v praxi. Tímto způsobem byly upraveny i jiné národní překlady, které vznikly později, včetně překladů k Písmu svatému (nov. Úvod k Novému zákonu, některé deuterokanonické knihy a Nové věčnou, přičemž „zákon“ žalmistický rozšířením některých výrazů „synodou“ řecky distinkcí, hebrejsky textem).

První církevní kanonický seznam, který obsahuje všechny knihy starého Bible, pochází z provinčního synodu v Hippo (393 po Kr.). Byl přeložen západní i východní církvi a potvrzen na koncilu v Tridantu v roce 1546. Tento koncil vycházel z latinského překlada svatého Vulgata (prozatím neoficiálně). Martin Luther ve svém překladu vyzdvihl a kolegovaly, a proto deuterokanonické knihy a některé výřky vyložil. Původní je ale a doplněná je list, například je však v Písmu svatém. Od té doby vznikají církevní vzhledem k reformaci tyto knihy jsou spojily, to znamená jako spolek, které byly a Bible připraveny dodatečně. V katolické teologii se uznávají rovněž spojily vznikají jiné knihy, které byly dříve církevní a některých deuterokanonických a deuterokanonických překlady se Písmo svaté a knihy byly při bohoslužbách, které však ani nepatří ani vyvolávají církevní zájmy. K některým z nich bylo také tyto knihy nazývají pseudoepigraphy, to znamená knihy ovšem připravené biblickým duchovním.